

KIADÓ HIVATAL:

Beliczey-út 4. szám
hova az előfizetési pén-
sek hirdetések és min-
den a kiadóhivatalt
érdeklő közlemények
küldendők.

Nyitási-értékben egy
sor közlési díja 50 fillér

Hirdetések juttatás-
nyos áron vétetnek
fel.

SZARVASI LAPOK

TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP

MEGJELENIK HETENKINT EGYSZER, VASÁRNAP.

SZARVAS VÁROSHIVATALOS LAPJA

ELŐFIZETÉSI ÁR

Egész évre 10 korona
Félévre . . . 5 korona
Negyedévre 2 k. 50 fillér

SZERKESZTŐSÉG

Beliczey-út 4. szám
hova a lapszemle rész-
ilett közlemények
küldendők.

Kéziratok nem
adatnak vissza

Hivatalos közlemények.

1041—III. 1902.

Pályázati hirdetés

A nagyméltóságú m. kir. honvédelmi miniszter úr a katonai élelmező tisztviselőkben, háború esetén, netán beálló szükséglet fedezhetése végett, népfelkelő élelmező járulnoki állás elnyerésére pályázatot hirdet,

Pályázhatnak azok, kik katonai kötelezettségüknek teljesen eleget tettek.

Pályázók tartoznak egy katonai élelmező raktárnál 3 hóig terjedő próba szolgálatot teljesíteni s ennek meg történte után egy elméleti vizsgát letenni, a melynek sikeres befejezése után, már béke idején hadi szolgálatra mint népfelkelő járulnoki kijelöltetnek,

A bélyegtelen pályázati kérvények f. évi feb. 4-ig lesznek alosított előljárás útján betérjesztendők.

A kérvényhez, a melyben a pályázó nyelvismerete határozottan megjelölendő, csatolandó a keresztlevele, iskolai továbbá hatósági bizonylat a jelenlegi polgári foglalkozásról s községségi illetőségéről, végül egy kötelező nyilatkozat arról, hogy folyamodó önként elvállalja azon kötelezettséget, hogy a katonai raktárnál teljesítendő próba szolgálat tartamára magát a katonai fejelemnek aláveti.

Szarvas, 1902 január 31.

Előljárási nevében:

J e s z e n s z k y,
jegyző.

A kisbirtok hitele.

A törvényhozó testület pénzügyi bizottsága a múlt napokban foglalkozott a folyó évi állami költségvetés tervezetének elbírálásával, melynek során nagyérdékű és igen fontos nyilatkozatok és észrevételek hangzóttak el,

Igy a földmívelésügyi miniszter tárczáját érintő részénél a költségvetésnek szóvá tétetett egyebek közt a kisbirtokosok hitelének a kérdése is, melyet Barta Ödön képviselő, a bizottság egyik tagja vetett fel kiváló szakértelemmel, olyan javaslatokat terjesztett elő, melyekről az illetékeseknek komolyan gondolkozni nemcsak szükséges, de köteleességük is.

A nevezett képviselő abból indult ki, hogy a földmívelésügyi miniszter által a kisgazdák érdekében kezdeményezett egyes intézkedések egyenlő kéréséiglyül igen helyes és üdvös dolgok, de végeredményükben a kisgazdák létét védeni és megszilárdítani azért nem képesek, mert a magyar kisbirtokosok előtt a jelzálogos hitel olcsó forrásaival vannak zárva és így martaléku van odavetve a legoldószerűbb uszoranak. Amíg pedig ez így van, híjába javítunk a kisgazdák helyzetén részletkérdésekben, mert a fundamentum ingadozik és amíg ezt meg nem szilárdítottuk, hiába díszítjük és javítjuk a falakat, meg a tetőt. A fundamentumot pedig az adja meg, hogy kiragadjuk a kis- és törpe birtokot a zuzsora karjaiból, hozzáférhetővé tegyük számára az olcsó; felemondhatlan, törlesztéses jelzálog kölcsönt.

Ez elől ma a kisbirtokosok tényleg el van zárva. A jelzálogbankok szövege sem állanak vele, mert ily kis összegeknel, központi kezelés mellett a költség nem enged nyereséget. A kisbirtokosok földhitelintézete ugyan erre a célra alakult, de mindjebben eltért eredeti hivatásától, egyre följebb emelte a kölcsönök magasságának határát, 1892-ben pedig ezt végleg eltörölte és azóta többé nem is a kisbirtokosok intézete. Hiszen ha az lenne, nem lehetne 4 és fél milliója pénzügyintézeteknél elhelyezve.

A központi hitelszövetkezet pedig hivatásánál fogva sem ezt a célt szolgálja, mert az nem a birtokhitel, hanem az üzemi hitel céljaira van rendeltetve, de kötvényei nehéz elhelyezésével fogva különben is ez az intézet váltókkal dolgozik, a váltó pedig nem való a kisbirtokosok kezébe.

A kisbirtok hitelkérdését mai hitelszervezetünk keretében nem is lehet megoldani. Itt közvetlenül állami közbelépésre van szükség, egy állami intézetre, amely országos központ vezetésével megyei fiokokat állítana fel, ezek a fiokok végeznék aztán megyéjük területén a kisbirtok modern földterhermentesítését. Ez a decentralizáció az új intézmény első kelléke, mert a paraszt birtokos nem szaladgálhat a fővárosba kölcsönért; ha ezt kívánjuk tőle, ismét a közvetítő ügynököknek lesz az áldozata. A második kellék, hogy a földmives minden levonás nélkül kapja meg a kért kölcsönt. Ugyan ezért nem előleges, hanem utólagos éves törlesztéseket kellene megállapítani, még pedig nem fél-, hanem egész évi törlesztéseket, amelyek aratás után járnak le, mert a földmivesnek csak akkor van pénze, az illetékeket pedig a konverziók után teljesen és rövid úton kell elengedni, hogy a kölcsönt minden levonás nélkül lehessen kiszolgáltatni.

A kölcsön ügylet teljes lebonyolítását az intézetnek saját közgei által kell végeztetnie; ez szerezzze be a szükséges irományokat, becsültesse meg az ingatlanokat határozottan, ke beleztesse be a kölcsönt, fizesse és törölje ki az előző terheket stb. — Az éves törlesztési részletet az intézet a közadók módjára és a közadók kal egyszerre hajtáná be úgy, hogy a földmives azt minden esetben a negyedik adórészlettel együtt az előjáróságnál fizetné.

Az intézet a szükséges pénzt záloglevelek útján szerezzze be, amelyek állami biztosítottságot élveznének és így föltétlen forgalom képességgel bírnának. Ha ezeket a zálogleveleket 4 százalékos kamatozás alapján számítjuk, árfolyamuk ma körülbelül 92 százalék lehetne úgy, hogy a pénz 435 százalékba kerülne. A birtokos fizetne 5 1/4 százalékos kamatot, a különbözött teljesen fedezné a kezelési költséget, az árfolyam különbözött törlesztési hányadát és még maradna fél százalék egy vesztesség tartalék-alap létesítésére. A kölcsönök pedig 60 évtörlesztésre, 5 és fél annuitásra lehetne adni, amely egész évi kamatoztatás mellett éppen 5 1/4 százalékos kamaatnak felel meg Ennyit a földmives megbí, hiszen ma alig fizet kamatban kevesebbet, mint kétszeresét annak, amit ily alapon annuitás alakjában fizetne.

TÁROZA.

Leánykerés.

A fákkal segélyezett letarolt tábla közepe egy falca tűzök tanyázott. Már alkotkodott s köröskörül hangtalan csend uralkodott a pusztán. Mi veszély sem látszott biztonságukat fenyegetni, mégis az óvatoss és félték madarak nyugtalanul emelgették fejüket, mintegy ösztönyszerűleg megsejtve az ellenséget. Es csakugyan a következő pillanatban a fák mellett huzódó árokból recesség hallatszott. Egy rövid perc múlva pedig már szárnyra kaptak a szemes állatok s a zajjal ellenkező irányban menekülve hatalmas szárnycsapásokkal hasították a levegőt.

Budaméri Sándor, aki már egy jó negyedórja hásmánt csuszva iparkodott megközelíteni a nemes vadakat, bosszankodva állt föl az árokból és egy darabig utána nézett a repülő tuzokoknak. Azok már akkor a farsort átszolték s lassan el is tűntek a homályban.

Ördög vigye, mondta aztán és élesen fűtyentett a távolban várakozó kecsisának. A szomszéd birtokára repültek.

A szomszéd 300 holdas birtoka még másfél évvel ezelőtt Budamérit vallotta gazdájának. Ugy történt azonban, hogy a fiatal ur külföldön gyűjtött tapasztalatai evel a szomszédos 300 holddal váltak egyenértékűvé. Legalább mikor Sándor ur egy elkéseredet-

ten józan pereében arra a conclusióra jutott, hogy nincs más tennivalója, mint a megmaradó részen gazdálkodni és lemondani a városi életéről, a tapasztalatok gyűjtésének a költségeit ennek a 300 holdnak a vételára fedezte.

Budaméri Sándor az élet iskolájából megrongált idegrendszerrel, fáslutan és csudálnivaló pessimizmussal tért haza. Azok közé a hangulatu emberek közé tartozott, a kiken mindég a pillanat uralkodik. Pazaron bökezű és fősvény jószívű és kegyes, udvarias és pokrócz goromba ur vagy paraszt tudott lenni: a szerint a mint pillanatnyi kedélyhangulata inspirálta.

Ezuttal is egy percere rossz gondolatok bántották. Azért nem is vette hazafelé az útját. A közeli városka felé hajtattott s ott egyik vendéglő előtt állott meg.

Budaméri arcán mindig meglehetősen látni, jó vagy rossz kedve van-e. Es ezuttal ba a vendéglős is észrevette zordonságát, ez a dolog épen nem volt csudálni való. Valamint az sem, hogy miután udvariasan betes sékelte a vendéget az előkelőbbek részére fenntartott külön helyiségbe, maga ügyesen letűnt a látóhatárról. Mióta a fiatal ur — az utóbbi időben sűrűn felkereste helyiségét, gazdag tapasztalatokra tett szert és nagyon jól tudta, hogy az rossz kedvében kiállhatatlan goromba és kőtekedő szokott lenni.

Aztán maga helyett beküldte egyetlen leányát, a kinek okosságában megrendíthetetlenül bízott.

A leány hamarosan elő is került. Nagy

erős, telt idomú, könnyű járású alak volt, a kinek hőbér arcát kékes fénybe játszó fényes sűrű fekete haj kerítette be.

Nem volt különös szépség, de az arcza val oly éles eleutetet képző fekete haja mindig felűnt és a szemé, a nagy, csillogó és hosszú szempillákkal árnyalt sötét szemek alkalm adtán ragyogott mint a gyémánt.

Most ragyogott. Es Budaméri haragja, a mint szemét végig futotta a leányon, egy szerre elpárolgott. Ez különben rendszeren így történt. Ha az idegei rakoncátlanokdtek, ennek a leánynak a látása mindig csillapított hatással volt reá. Csakhogy míg ez máskor sohasem jutott eszébe, most egyszerre világosan állt előtte, hogy tulajdonképpen — öntadatlannul bár — leány kedvéért jár ide olyan sűrűn.

Es míg elnézte a körülötte sürgölődő leányt, a ki italt és poharat tett eléje az asztalra, azon tűnődött magában, nem lett e észrevétlenül szerelmes is bele? Annyi bizonyos, hogy örömet okoz neki ha látja.

Ez a gondolat szegyet ütött Sándor úr fejébe. Egyszerre, félíg évődve, félíg kérőleg a leány felé nyújtotta a kezét.

— De hát nem akar velem szépen kezeltetni fogni?

Amaz habozás nélkül nyújtotta a kezét A férfi erős, széles tenyerében kissé tovább tartotta fogva a keskeny kezét, aztán ele-resztette.

— Számár novellisták, gondolta magában, istenemre semmit sem érzek a sokat emlegetett delejes áramból.

A leány ösztönyszerűleg megérezte hogy a vendéget valami családias féle érte. Es elborult arczal kérdezte.

Mit gondolt most?

Budaméri élesen nézte és a hogy ráte kintett az aggodalmas arcra, az ég szemek-re melyek szinte érthetetlenül sirással látszóttak fenyegetni, egyszerre világosság gyult az agyában. Ez a leány szereti őt.

— Majd később felelek rá, mondta, de most előbb kóstolja meg a sörömet.

— A leány hátralépett:

— Azt nem . . .

— De ha kerem, az én kedvemért, egyszer . . . Látja, még hozzá sem uytaltam.

A vendéglős lány körülnézett. Aztán hirtelen pirosság futott át az arcán és egyszeri elhatározással fölemelte a poharat.

Csak egy csöppet nyelt a keserű léből aztán visszatette a tálcára. Budaméri pedig utána feuékig főlhajtán, miután a körömpróbát is produkálta vele, beszélni kezdett.

— Arra gondoltam az imént, hogy szeretem magát Búske. Az előbb még nem tudtam bizonyosan, most már tudom. Hallgasson végig, én elveszem feleségül, kijön velem a pusztára, élünk kettesekén, gondatlanul. Maga léha, rossz embernek ismer és igaza is van, az vagyok de nem az leszek, aki voltam, mert szeretem. Hisz nekem eljön hozzám?

A leány halvány volt mint a fal. Félig a falnak dülve hallgatta és azt gondolta, hogy ennek a pernek boldogsága főér egy hosszú élet minden szenvedésével. Es nagy

A kölcsönöket az érték háromnegyede erejéig kellene adni — de csak akkor ily mértékig ha a mai megterhelés ennyire megyen. Tekintetbe kellene venni a belsőség, szülő ültetés stb. értéket is, amit ma a záloglevél intézetek figyelmen kívül hagynak. A kapható kölcsön legmagasabb összege 4000 korona volna, a lekötendő bírtok mennyisége pedig körülbelül 25 hold.

Ha a hiteles mértékét így körülhatároljuk, lehet vagy 300—400 millió korona a kölcsönre, amelyek konverzójáról szó lenne, vagyis olyan összeg, amelyet több évre szétszítva és záloglevelek alakjában mozgósítva az állam könnyű szerrel folyósíthat. Az államra teher alig hárulna több, mint a szervezés költségei; ennyi áldozat mellett pedig lábra állítaná a kisbirtokos osztályt, erőhöz juttatná az adózó polgárok egy nagy tömegét, emelné az adóalapot és olyan szociális feladatot teljesítené, melynek teljesítésére bizony immár a tizenkettedik óra ütött.

A földadó revíziója. Az egyenes adók reformjának keretében tudvalevőleg a földadó is revízió alá kerül. Tu domásunk szerint a kormány a revíziót a következő irányelvek szerint óhajtja keresztülvinni,

1. Az 1875 ik évi VII. törvény cikk 13-§-ában említett becsljárásoknak, illetőleg az azokban létesített osztályozási vidékeknek netalán szükségessé mutatók újabb kikerekítése mellett, a művelési áganként és minőségi osztályonként megállapított tiszta jövedelmi fokozatokban az azok megállapítása óta megváltozott viszonyok folytán bekövetkezett feltűnő aránytalanságok, eredeti tévedések megigazítása.

2. Az egyes földrésztelkenél az 1875-ik évi VII. törvény cikk 10 ik szakaszában felsorolt művelési ágakban előforduló maradandó jellegű változások megállapítani, s az illető földrésztelket megfelelő minőségi osztályba besorolni. Maradandó jellegű művelési ágváltozások oly esetben fognak fenn, midőn vagy a talajviszonyok átalakulása, vagy egyéb körülmények következtében, az egyes földrésztelken a földadó kataszterben megállapított művelési ágból folyt gazdálkodási rendszer tartósan megváltozottak mutatkoznak.

3. Új osztályba sorozással megszüntetni azokat az aránytalanságokat melyek egyes földrésztelkeknek vagy egész dűlőknek az egyes művelési ágak különböző minőségi osztályai-ban történt helytelen — akár magas, akár alacsony — osztályozása folytán bekövetkeztek.

Ujdonságok.

Képviselő testületi közgyűlés.

Szarvas község képviselő testülete f. év január hó 30-án délután 3 órakor rendkívüli közgyűlést tartott. A városatyák élénk érdeklődése mellett.

Az 1902 Január 22-iki közgyűlés jegyzőkönyvére észrevétel nem tétetett. A központi választmány megkeresésére a gróf. Bolza Géza lemondása folytán megüresült tagsági helyre Dr. Glasner Adolf választott meg 20 szó lőbbséggel. A számvizsgáló bizottságba Tepliczky János Csicsely János és Valkovszky Mihály, küldettek ki. Szlovák Pál községi tanító ama kérelmet hogy részére 1901 október 1-től járó kórpótlékja folyosíttassék megadatott. Erdei Lajosnak a „Farkas” vendéglő bérlőjének ama kérelme, hogy 1/4 évi házbére elengedtesék, teljesített.

A főszolgabíró felhívására melysere Pribelszki Pál anyakönyvi szolgafizetésének felemelését méltányosnak tartja, nagyobb vita után az határozatott, hogy a nevezett szolga fizetése nem emeltetik fel oly mérvben mint az a felhívásban javasoltatik, csupán a törvényesen előírt minimumot utalványozza a közgyűlés. özv. Somogyi Miklósné ama kérvénye mely szerint községi közmunka adójának törlését kérelmezte elutasított.

Czirák Pál és lrsái kérvényére nézve melyben az ugnevezett, szent andrási utból a szarvasi határba eső 3-4 kilométer útnak a községi közdülő utak hálózatába leendő felvétele iránt folyamodtak, az előljátsóság előterjesztésére a kérvényezők elutasítottak.

A kir. tanfelügyelő értesítése a leányiskola államosítása tárgyában tudomásul vétetett, s mivel a vallás és közoktatási miniszter a leányiskola építésére vonatkozó tervet elfogadhatónak nem tartotta, utasított az előjáróság, hogy új tervet készítsessen. Tárgyalatott dr. Szemző Gyula. képviselő indítványa a főgymnasium helybeli

izraelita tanulók tandijára vonatkozólag az alapító oklevél betartása tárgyában.

A közgyűlés hosszas vita után az indítvány fellett napi rendre lért. Boros Mátyas marha levél kezelő kérelme mely szerint 300 korona ova-dékjának 1902 január 1 től számított havi 20 korona részletekben leendő lefizetését kérelmezte, engedélyeztetett. A magy. kir. belügyminiszter 1902 évi 437 VIII számú rendelete mely szerint a községi gyámpénztár tartása val járó költségeinek a gyámpénztári alaptól való fedezése tárgyában hozott 180/901 k gy határozattól a jóváhagyást megtagadta, tudomásul vétetett. A jegyzőkönyv hitelesítő bizottság kiküldése után a közgyűlés véget ért.

Kossuth Lajos szobra. A szarvasi függetlenségi és 48-as párt kör e napokban tartotta igazgató-választmányi gyűlését, s ugyan akkor szóba került a szarvasi Kossuth szobra is. A választmány elfogadta Uhljar Pál azon indítványát melysereint főlészölítendő a szobor alap bizottsága, hogy a szobor létesítését minél előbb vigye keresztül. Örömmel üdvözöljük a független és 48-as Kör ezen hazafias mozgalmát, annál is inkább, mert ez év szeptember havában lesz 100 éve annak, hogy a magyar szabadság láng lelkü apostola — Kossuth Lajos — született. Kérjük a szoboralap bizottságát, ha még nem volna elegendő az alap, hogy hívja fel községünk hazafias polgárságát az adakozásra. Az anyagi siker nem fog elmaradni. Hadd álljon Kossuth apánk képe előttünk! Hadd legyen egy szent helyünk, hová a szabadság napján, március 15-én, eljárnunk majd imádkozni, a magyar szabadságért. Hadd legyen egy talpalattnyi földünk, ahová ellehessen vezetni községünk ifjúságát, hogy megtanulja szeretni e drága hazát, a melyért annyit fáradt, dolgozott és szenvedett a mi édes apánk, Kossuth Lajos.

Felügyelőbizottsági tagok. A helybeli főgymn. tanári kara jan. 31 én tartott értekezletén megválasztotta azon két tagot, kiket kebeléből a kormányzó testületbe küldeni joga van. A választás egyhangú volt, amennyiben a tanári kar újabb hat évre az eddigi tagokat, Neumann Jenő és Liszkai János tanárokat bízta meg a felügyelőbizottságban való képviselével.

Tanulói segélyegylet. A szarvasi főgymn. kebelében alakult „Tanulói segélyegylet” üdvös működésnek bizonyítékul szolgál, hogy az egylet választmányának Sárkány Imre főgymn. tanár, elnökléte mellett január 29 én tartott ülésében 48 folyamodó tanuló közül 38 at részesített segélyben és pedig összesen 352 korona értékben. A tanári kar a választmány határozatát jóváhagyta.

Korona estély. A szarvasi nőegylet folyó hó 11 én farsang utolsó estélyén a kaszinó helyiségében korona estélyt rendezett. A nőegylet vizsgáló bizottsága mindent elkövet az estély sikeréért.

Vármegye jogásza. Az aradi ügyvédi kamara lajstromába a múlt év végén bejegyzett, a vármegye területén működő ügyvédek és ügyvédjelöltek számát adjuk a cím alatt. A jogkereső községek nem igen szorulnak a tekintetben más megyére. Békéscsaba, Csabán, Gyula, Mezőberény, Ócsodó, Gyomán és Endrődön kettő, Szarvason a legtöbb: tizenegy, Orosházán kilenc, Szeghalmon négy, Vésztőn a legkevesebb: egy ügyvéd van. — Az egész megyében harminchárom ügyvédjelölt van. Erdek, hogy az orosházi ügyvédek között szerepel még a lajstromban dr. Haasz Soma is, aki pedig régen Amerikában — tanítja a muzsikát.

Hamis szerződés. Tóth Kálmán szarvasi magánzó nemrég állást keresett a borsos öszohez Mihály Imre szőlőművelő. Ez az ember megígérte neki, hogy háromszáz koronáért állást szerez neki. Majd később Budapestre hívta Tóthot s egy kész szerződéssel kínálta meg, a mely szerint Forgách Elemér gróf uradalmi intézőjének fogadja föl évi kétezzer korona fizetéssel. Tóth airta a szerződést s a fővárosban maradt, mert Mihály azt mondta neki hogy befogja mutatni a grófnak. E helyett azonban levelet írt Tóthnak, hogy nezzon más foglalkozás után, hálta az jobban sikerül. A rászedett ember, a ki már előbb kifizette Mihálynak az ígért háromszáz koronát följe lntette a csalót a főkapitányságon. A rendőr seg utasítására, Mihályt Pápa városában letartóztatták.

Megtisztelte. Kétszomszéd között alapos nézet eltercs volt egy akácfa tulajdonjoga miatt, s ebből kifolyólag nem illeték egymást s ügyök a járásbíró elé került. Vadlót folytonosan csak járábírónak ezimozte az eljáró bíró. Figyeztetés után; hogy talán mondhatná azt is hogy „ú r” úgy felelt. Engedelmet kérek, hiszen

boldogságában sírva, akadozva rebegte:

— Budaméri, ha megcsal...

Sándor úr magához vonta szelíden. És ebben a percben úgy érezte, hogy a sokat emlegetett delejes áram mégis létezik. Majd kiabálni kezdett:

— Hej, Ugrin, öreg vendéglős jöjjön el! Ide, ide...

Az öreg elősietett. Egy perc alatt megértette a helyzetet.

— Eljegyzéte ünneplünk ma. Hozzám jön a feleségem lesz. Czigányt ide, küldjön hát cigányért és csokoljon meg apósom uram!

Az öreg Ugrin csak a leányát nézte, hosszan macacsul. A pillantásában pedig vég telen szomorúság tükröződött. Es a szemei egyszerre könnyekkel teltek meg.

Bőske odasietett hozzá és megcsókolta a kezét. Az öreg végig simította a leánya ragyogó haját és halkán suttogott.

— Jól megdondoltad? Todod kihez mégy?

— Szeretem, susogta a leány.

De boldogtalanná fog tenni. Pár hónap múlva megun és pokollá teszi az életedet. Tudod milyen erőszakos. Szenvedni fogsz és sírni.

— Szeretom mondta ismét macacsul a leánya. A vendéglős pedig elfordult és mélyen felsobajtott.

Azonközben aztáa cigány is mihamar megérkezett. Míg a banda a nótához készült és hangolt Budaméri hirtelen elesenedett. Majd egy kis borítékot vett elő a tárczájából s a gyertya lángja fölé tartotta. Pár pil-

lanat múlva erősen reesegeve égett a kis esomag és a szobát égetett haj szaga töltötte be.

De akkor már rákezdte a banda is a Budaméri nótáját:

— Pedig abban nincsen semmi,

Könnyű a lányt elfeledni.

Elfeledni mindent róla,

Akár szőke, akár barna.

Timár Mihály.

A FELESÉGEM AZ OKA.

„Elofvastam önnek” — mondá a fegyelm vizsgálat vezetésével megbízott főszolgabíró — „felolvastam iskola fenntartó hatóságának ellené lett beadványát; hanyagsággal van vádolva, szokássá tett fél 9 órakor jönni az iskolába. Adja elő mit hozhat fel mentésére?”

— Feleségem az ok kérom.

— Hogy-hogy?

— Feleségem egy enni való kis teremtés. Aranyosan tud kacagni, hizelegni, enyelegni, de még aranyosabban duzzogni, haragudni és sírni.

En szeretem a feleségemet, a feleségem szeret engem. Reggelink mellett ülünk. Mitán észszémben a legkedvesebb kacskók csuszatnak néhány daraabka kockakaczkrot, gyorsan kezdem kavarni kanállammal a mokkai barna nedvét, miközben az órára esik tekintetem.

— „Tyhü! már háromnegyed nyolcra jár az idő?!” kiáltok fel és füléndl fogva számhoz emelem észszémet, gyors egymás-

utáni szűrésülgetéssel kiürítem annak tartalmát s távozni készülök.

Feleségem még mindig kávéjának édesítésével foglalkozik. Gyermekes kedvtőlélősel nézi a cukor feloldódása által felszínre szálló parányi butorékokat. Készülődő mozdulataimmal azonban figyelmenöss teszem magamra.

— Nát megy? kérdé.

— Eltalálta, édesem.

— Ilyen korán?

— Már háromnegyed 8 óra van és tudja, míg végig meylek a Csendes utcán, a míg kiérek a templomterre, onnan az iskólához pont 8 óra lesz.

— Lám, milyen szépen kitudja számolni. Csendes utca templomter. Hát nem mehet e keresztül egyenesen a vásártéren? De persze Vig Piroksa nem arra lakik. Ibsz Gzikének sem csinálhat ott fensterpromonádokat, ugye? Azt hiszi nem tudom? Tudok mindent, de meg is írom a mamának, meg a maga mamájának is, haddj tudja meg is, mily... milyen drágalátos fia van neki.

— Cak nem gázolhatok térdik a vásártér feneketlen sarába.

— Sár! Hahaha! Eppen maga az, a ki a sarat kerüli, éppen maga az, a ki a külsejére ad valamit. Ni milyen gyönyörtűn van megkööve a nyakkendője is.

— Jaj, ne rángassa szét! Sietnem kell. No most már újra kötözgethetem. Látja, látja, milyen rossz maga?

— Csak nem sajnál tölem egy... egy hitvány nyakkendőt! Rossz vagyok, tudom

de ugye addig, míg otthon voltam és maga... maga csunya mindig betolakodott hozzánk, addig jo voltam, szép voltam, angyal voltam magának. De most már... Istenem, ha ezt az én drága, jó mamám tudná.

— De gyermekem...

— Sommi gyermekem. En nem vagyok magának gyermeke, én rabszolgája vagyok. Maga elrabolt engem az én jó szüleimtől hogy itt zsarnokoskodjék rajtam. Nem rabkenyér nem kell, nem eszem semmit, ezen meg maga mindent, tudja.

— Ott van ni fellökte a kávé... Hogy tépdeli azt az asztalterítőt. Hát érdemes ilyen kicsiségén anuyira felindulni? No itt van küsse meg maga nyakkendőmet, a miut magának tetszik, de siesen ám, 10 perc múlva 8 óra.

— Hiszen nem érek fel oly magasra.

— Leülök ide maga elé, csak ne duzzogjon mindig... Jó lesz e már? Még most se? ... De most már mehetek? Pá!

— Várjon meg! Jöjjön csak! Szent atyám, milyen ennek a haja! Szégyelje magát, még fésülködni sem tud rendesen. Ni milyen borzos a haja akár egy sündisznó.

— Tessék most meg a hajamz borzolta fel. Meglátja maga miatt ma is későn megyek iskolába.

— En miattam? Hát én tartoztatom? felőlem ugyan mehet, ki bánja.

— Mehetek, persze ilyen borzas fejfel.

— Akkor meg mit akar?... No hozzá ide azt a keftét... Üljön le... Tartsszék... Ne türelmetlenkedjék hát, Foly

azt gond
bíró, s
—
dú szarv
délután t
magát „je
betegségo
tettére.

Lop
nem a leg
sok, mit
tanyákon
szolván na
dikára vir
fűti lakás
Truczka J
segélyvel
20 liter z
hust lopta
mozza a t
egy szerve
jai között
csipnie.

— T
lenségi és
szálló ösz
dez jótéko
rén nagysz

— Me
nagyváradi
lyázatot in
állásra, mel
Sándor pos
be. A hiro
posta és t
fér fia k
készpénzbi
dóságképen
430 k. köz
lány lesz
postamester
állomáshoz
pedig gyal
pályázati k
váradra les
— Bék

Mult hó 20 a
mikor is a t
kihagyta a
közül mindaz
Igy kibuktat
hosszu során
kinek marad
községi iskola
buzgalommal
azokért. Csak
a pártoskodás

ton mozgaja
kapdossa a k
ni akar...
Na készen va

— Mit
már nem eng
— Mive
— Meg
kor ugye?
— Nem,
no engedje, ne
zouy no.

— De h
— Nem
kicsit később
már.

Es bajusz
nak átengedem
egy hangos eső
Következ
a szomszéd sz
ezáját.

— No vá
— Nem
már 8 óra mul
— Igaz b

— Mióta
Farsangba
Idővel eze
marad — szól

azt gondolnám, hogy a ki már járás-bíró, az ügyis úr.

— **Öngyilkosság.** Sápisky András jómódú szarvasi földes gazda, a múlt hó 28-án délután tanyai lakásának mestergereendájára, magát felakasztotta. Állítólag győgyíthatlan betegsége keserítette s készítette végzetes tetteire.

— **Lopások.** Köz- és vagyonbiztonságunk nem a legfőbb bizonyítékai azon lopások, mit új év óta ügyközünkben mintatanyákon elkövettek. A baromfi lopások úgy szolván napirenden vannak. A múlt hó 30-dikára virradólag is özv. Bogdán Jánosnak fűti lakásáról 10 drb tyúkot emeltek el, Truczka Jánosnak pedig a kamráját átkulcs segítségével kinyitották s onnan 5 zsák búzát, 20 liter zsirt s nagyobb mennyiségű fűstöltött húst loptak el. Rendőrségünk erőlyesen nyomozza a tetteseket, s mint értesülünk tegnap egy szervezett tolvajbandát — melynek tagjai között számos nő is van — sikerült elcsipnie.

— **Táncmultság.** A szarvasi függetlenségi és 48 pártkör f. hó 8-án a „Központi” szálló összes termeiben táncmultságot rendez jótékony célra. A táncmultság jó sikerén nagyszámu rendezőség munkálkodik.

Vidéki hírek.

— **Megüresedett postamesterség.** A nagyváradi posta és távirdaigazgatóság pályázott irly ki a körösladányi postamesteri állásra, mely a nemrég elhunyt Majorfi Sándor postamester halálával jött üresedésbe. A hirdetés szerinti az I. osztályu posta és távirda hivatal vezetésére csak férfiak pályázhatnak, kik 1200 korona készpénzbiztosítékot tartoznak letenni járandóságképen 2076 k. évdij, 240 k. irodai, 430 k. kézbesítési és 840 k. szállítási átalány lesz utalványozva. A kinevezendő postamester köteles a körösladányi vasuti állomáshoz naponként kétszer kocsi, kétszer pedig gyalog küldöncjártat kiküldeni. A pályázati kérvények február hó 7-ig Nagyváradra lesznek beküldendők.

— **Békés község képviselőtestülete.** Múlt hó 20-án újra alakította iskolaszékét a mikor is a felszűre jutott Kecskeméti párt kihagyta a régi érdemes iskolaszéki tagok közül mindazokat, kik hozzá nem tartoznak. Így kibuktatta dr. Hajnal Istvánt is ki évek hosszú során volt az iskolaszék elnöke és kinek maradandó érdemei vannak a békési községi iskolák fejlesztésénél, a ki lankadat buzgalommal és fíradozással buzgókodott azokért. Csak aztán a tanügy ne igya meg a pártoskodás levét!

ton mozgatja a fejét... Jaj Istenem, ne kapdossa a kezemet, mindig csak csokoládé akar... Még csak egy kicsit várjon... Na készen van. Forduljon csak felém.

— Mit akar?... Ohó, a bajszomat már nem engedem, nem szed rá többet.

— Mivel?

— Meg akarja rángatni, mint a múltkor ugye?

— Nem, nem rántom meg, igazán nem no engedje, nézze milyen kajlán áll, bizony no.

— Do hiszen már 8 óra van.

— Nem szabad el azaz iskola, ha egy kicsit később megy is... Hát ne habozzék már.

Es bajszom 2 ágát a két kis kacsónak átengedem és — cupp! alatta hirtelen egy hangos csók terem.

Következő pillanatban menyecském már a szomszéd szobából hallatja aranyos kacaját.

— No várjon ezt visszaadom.

— Nem megy mindjárt az iskolába, már 8 óra mult.

— Igaz biz a!

— Mióta nő, kéri a főszolgabíró úr. Farsangban lesz 1 éve.

Idővel ezen kis hanyagsága bizony elmarad — szól az ítélet — fel van mentve.

— **Kitiltott képes levelezőlap.** Romániában Mihály oláh vajda mellképét ábrázoló, a magyar állam egysége ellen izgató képes levelező lap postai szállítási jogát a belügyminiszterium vezetésével megbízott miniszterelnök megvonja Hegedűs Sándor kereskedelmi miniszter utasította a posta és táviróhivatalokat, hogy a levelezőlapokat ki tiltott nyomtatványok módjára kezeljék.

— **Színészet Orosházán.** Monori Sándor jól szervezett társulata hó 21-én kezdette meg előadásainak sorozatát Orosházán „Alföld” szálloda nagyteremében. Megnyitó előadásul a „Páholy” című újdonság került színre. A társaság csak 12 előadást tart Orosházán és azután Makóra megy.

— **Hivatalos csodabogár.** A gyulai rendőrséghez a napokban egyik közeli városjárásbírósgától a következő mulatató átirat érkezett: **Tek. Rendőrkapitány hivatal!** Sziveskedjék néhai Bojtörő Mária volt aradi jelenleg gyulai lakos pontos lakhelyét pontosan kipuhatolni s velünk sürgősen közölni. A gyulai rendőrség kész szívvel eleget is tett volna a felhívásnak, de a legjobb akarat mellett sem talált olyan néhai aradi lakost, a ki jelenleg Gyulán laknék s így valószínűleg azt válaszolja a megkereső hivathoz, hogy az ügyben a másvilági hivatalos tényezők az illetékesek. Kérjük tehát Szent Péterhez fordulni.

— **Meghívó.** A kondorosi úri kaszinó az alföldi sanatorium javára 1902 február 9-én saját helyiségében az orosházi I. ső zenekar közreműködésével jótékony célú zártkörűtanc estélyt rendez. Belepti díj: Személyenként 1 korona. Tánccs kezdete este 8 órakor. Felül fizetések a jótékony cél érdekében közönet fogadtatnak s hírlapilag nyugtáztatnak.

— **Birtok átadás.** A néhai Achim Adám esperes végrendelet végre a boldogultnak akaratához képest érvényre jut. Az általunk már említett egyezség alapján, mely a gyulai kir. törvényszéknek is bemutatott, megtörtént a kir. járásbírósg ítélete kapcsán a zárgondnoki kezelés megszüntetése, Dérczy Péter zárgondnok jan 29-én adta át a kezére bizott javakat Haviár Dani végrendeleti végrehajtónak, ki viszont a kondorosi gazdaságot nyomban át adta a kondorosi ev. egyház elnökségének. Az átadás illetőleg átvétel Kondoroson történt.

— **A Nemzeti Szövetség,** amelynek főkegyesületeit az ország, több városában nagy hangulatkeltéssel alakították meg, és a melynek konkrét céljában, illetve túlon túl sok célja miatt már akkor nem sok jövőt jósoltunk, pár évi vegetálás után a legtöbb helyen feloszlóban van. Így Békés csabán a mult szerdán tartott közgyűlésben formálisan is kimondták a főkegyelet, toloszlatását, az egylet vagyonát pedig a muzeum egyesületnek és az iparos daloskórnek adományozták.

Irodalom.

Uj magyar Shakspeare. Igazi irodalmi eseményként ünnepehetjük azt az örvendetes híradást, hogy a Franklin-Társulat az új esztendő elején a teljes magyar Shakspeare-rel kedveskedik a magyar könyvpiacon. A kiadás a „Magyar Remekirok” alakjában jelenik meg s a maga egészében igyekszik ehhez a gyűjteményhez simulni. Hat vaskos kötet lesz ez a gyűjtemény, első világirodalmi kiegészítője a „Magyar Remekirok” könyvtáranak. Ara is a magyar klasszikusok után igazodik, s a hat erős kötet — körülbelül 220 iv — bolti ára a kiadó-társulat díszes kötésben 30 koronában állapította meg ama kötelelőség tudatában, hogy a Kisfaludy-Társaság teljes Shakspeare-jét mindenkihez hozzáférhetővé kell tennie.

Sőt még tovább is megy. A „Magyar Remekirok” minden előfűtője e hat kötetet rendkívüli kedvezményképen husz koronáért kapja ugyanazon könyvkereskedőnél, hol a „Magyar Remekirok”-ra előfűtött.

Kézbeilló, olcsó, népszerű kiadás lesz ez, a milyenben még nem jelent meg Shakspeare magyarul. Ilyen klasszikusnak fordítása is klasszikus legyen! Olyan fordításban, a mely nem csak a legkiválóbb és legmagasabb költők mesterműve, de a mely már teljesen közkinésé vált, egészen tulajdona és vére lett a magyarnak, a melynek minden sora ismerős és kedves a magyar fűlnek. Ilyen fordítás a Kisfaludy-Társaság kiadványa, a melyen nemcsak hogy Arany János, Petőfi Sándor, Vörösmarty Mihály, Szász Károly, Léva József, Szilguti Ede, Arany László, Rákosi Jenő, Greguss Ágost, Győry Vilmos dolgozott, de a melyet meg-

szoktunk, megtanultunk, megszerettük iskolában, színházban, közéletben. Ezt a teljes Shakspearefordítást szerezte meg már régebben a Franklin-Társulat, s ezt a kiűnő, ez eredetivel vetekvő fordítást adja most közre javított kiadásban. A fordításokat a meg előfordítók ulból egybevetik az eredetivel. Az elhalt fordítóknál — Arany, Petőfi, Vörösmarty — a kiadás szerkesztője csak sajtóhibák kiküszöbölésére szorítkozik, maga a költői mű természetesen érintetlen marad. A másik fontos szempont, mely a Franklin-Társulatot a nagy munka kiadásakor vezeti, az hogy Shakspeare teljesen kell adni. Shakspeare „valogatott” vagy rövidített kiadása irodalmilag helytelen. Teljes és olcsó, de díszes Shakspeare kell a magyar közönségnek. Mint a hogy a biblia csak a maga egészében szentírás, Shakspeare se marad Shakspeare, ha szemelvényekből is ismerjük meg. Ez az egyetlen teljes magyar Shakspeare, s egyhamar nem is igen lehet más. Ezekkel a remek műfordításokkal aligha szállhat versenyre valaki. A kiadásban élet rajz is lesz, s bevezető tanulmányok, dr. Voinovich Géza tollából.

Örömmel várjuk az új Shakspeare, megtermékenyítője minden irodalomnak. A kiadó-társulat pedig kulturális ezeket is szolgál, midőn Shakspeare, melynek teljes magyar példánya eddig 100 koronába került — husz koronás ár mellett hozzáférhetővé teszi a „Magyar Remekirok”, előfizetőire nézve.

Wallenstein. A legnagyobb német condottiere, a ki előtt csak a saját hatalma volt az egyedül döntő. Egészen köznyos nemzeti és vallási tekintetben, semmi korlátlan a vágya, teljes és dacos a függetlensége. Ha a gondolatban bizonyára megszegette a Habsburg-háznak fogadott hűségét. De természete inkább hajlott megfontolásra é elmékedésre, mintsem gyors cselekvésre. Szinte jóslatszerű Keplernek az ítélete, ki születésekor horoszkópiumot állított. Együtt állt a Saturnus és a Jupiter. A Saturnus forrongó gondolkozásra mutat, szeretet hiányára, az emberi és isteni törvények megvetésére. Ezeket a hibákat csak a Jupiter befolyása segíthet s Wallenstein valóban nyugtalan kedélyű volt. Wallenstein maga is hitte, hogy sorsa meg van írva a csillagokban, ez teszi pályáját kímélette és haszontvá. Erdekes, hogy épen a nagy katonának, a telt embereit hódolnak emnyire a végzet hatalmának. A nagy olasz hadvezéreket csillagászok kísérték, Napoleon a fűtumban bizott s Zrinyi Miklós jeltomdata: „Jó szerencse, semmi más.” Uvaaa olyan volt, mint egy tejedelem, maga egyszerűen öltözködött, de 900 ember szerkesztője megörizte méltóságát: becsülte a nagyragyást és vakmerőséget, elismerte az érdemet, de mindenkéhez tartozkodó volt. Fegyelmel tartotta rendben sereget, melyet mindenkéül egyenlő kiméletlenséggel követelt meg, de ép ugy tudott jutalmazni, mint büntetni. Élete pályája szépen van megírva a Nagy Képes Világtörténet 148. fűzetében.

A 12 kötetes nagy munka szerkesztője dr. Marczali Henrik, egyetemi tanár, ki egyttal e kötet írója is. Egy-egy gazdagon illusztrált kötet ára díszes fűlborítékban 16 korona fűzetenként is kapható 60 fillérjével. Megjelen minden héten egy fűzet. Kapható a kiadóknál (Révai Testvérek Irodalmi Intézet Részvénytársaság Budapest, VIII., Üllői ut 18 sz.) s minden hazai könyvkereskedés utján, havi részletfizetésre is.

Felölös szerkesztő: SZIKES ANTAL.

Főmunkatárs: PAULENDA JÁNOS

Hirdetések.

Meghívó.

A szarvasi takarékpénztár XXXIII rendes közgyűlése folyó évi febr. hó 20-án d. e. 9 orakor Szarvason, a takarékpénztár saját helyiségében fog megtartatni, melyre a t. részvényes urak ezennel meghívotnak.

A közgyűlés napirendje.

1. A közgyűlési jegyzőkönyvet hitelesítő bizottság kiküldése.
2. Igazgatósági jelentés a lefolyt üzletéről.
3. Az 1901 ik évi zárszámadás és mérleg előterjesztése.
4. A felügyelő bizottság jelentése és ennek alapján a felmentvények megadása.

5. A tiszta nyereség felosztása és az osztalék megállapítása.

6. Társasági elnök és alelnök választása 3 évre.

7. Vezér igazgató. választása 6 évre

8. Egy felügyelő bizottsági tag választása 1 évre.

9. A választmány tagjainak megválasztása 1 évre.

10. Netáni egyéb indítványok tárgyalása.

Kelt Szarvason, 1902 jan. 18-án.

Haviár Dani
társasági elnök.

A t. részvényes urak értesítettnek miszerint az 1901. évi eredeti zárszámadások a takarékpénztár titkári hivatalában az üzleti órák alatt bármikor megtekinthetők.



Szülőoltványok

szokványminsőségben
A legkiválóbb 42 bór- és csemegefajokban
fajtszítán, teljes jótállással.

Élőkerítés

Gleditschia csemeték és magvak.
Uradalmaknak, községeknek három évi
törlesztésre is adatik.

Oriási tövisű, igen gyorsan fejlődő sövénynövény. E az egyedüli melyből oly örökös kerítés nevelhető pár év alatt, rendkívüli csekély kiadással, melyen nemhogy ember, de semmiféle állat meg az apró nyulak sem hatolhatnak át. Minden rendelkezés rajzokkal ellátott útítési és kezelési utasítás mellékeltek. Ezer csemete elég 200 méterre. — Ár 6 ft.

diócsesmeték Oriási jövedelmet biztosító
váltánál fogva, ennek te-
nyesítése számos gazdaság
ban az utóbbi időben rendkívül elterjedt.

Színes fényvörösrű főárjegyzék ingyen és bérmentve küldetik minden rendelési kötelezettség nélkül. Az árjegyzéken kívül még egy olyan könyvet kap ezzel ki azt címére ingyen és bérmentve küldeteni kéri mely nines az a ház, vagy család a hol annak tartalmát hasznosra ne fordítanak, városban falun, pusztán gazdag vagy szegény családnál egyaránt. Így még azoknak is igen érdeklődésben áll, kik rendelni semmit nem akarnak, mert benne számos oly közlemények foglaltatnak, melyek mindenkinek nagy szolgáltatást tesznek. Cim: „Ermelléki első szülőoltványtelep”

NAGY GABOR.

Nagy-Kágya, u. p. Székelyhid.



Ösztöndij-pályázat.

A Szarvasi Takarékpénztár igazgatósága ezennel pályázatot hirdet a

„Salacz Ferencz igazgató”

nevét viselő 2000 koronás alapítvány 1898, 1899, 1900, 1901. évi kamataira.

Ezen 400 koronát tevő ösztöndijra oly szarvasi illetőségű, szegény sorsú és jó maga viseletű ifjak vagy leányok pályázhatnak, kik tanulmányaikat valamely felsőbb kereskedelmi iskolában folytatják

A 400 korona ösztöndij folyó 1902 évi márczius hó 4-én fog kiadatni a pályázat eredménytelensége esetében pedig a jövő évi kamatokhoz csatolotatni.

A kellőleg felszerelt pályázati kérvények legkésőbb f. é február hó 19-én délelőtt 10 óráig nyújtandók be az intézet titkáránál. Később érkező kérvények figyelembe nem vehetők.

Szarvas 1902 jan. 17.

A SZARVASI TAKARÉKPÉNZTÁR
igazgatósa,

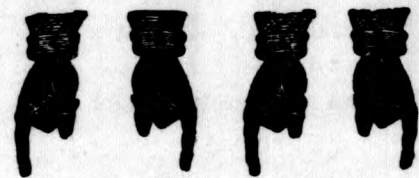


Olcsó kőszén.

Salgótarjáni darabos 100 klg. 1 frt 30 kr.
 Petrosényi darabos 100 klg. 1 frt 50 kr.
 Porosz szalon koczka 100 klg. 1 frt 90 kr.

Pontosan és pormentesen kimérve házhoz haza szállítva kapható.

Buk Adolf,
 piactéri üzletében
 S z a r v a s o n,

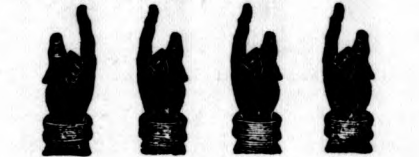


Kiadó lakás.

A Beliczey úton levő Frankó féle házamban egy 4 szobás lakás, megfelelő mellék helyiségekkel együtt bérbe kiadó.
 Dr. Havliár Gyula ügyvéd.

Kiadó lakás.

Özv. Benezúr Istvánnénál Gróf Csáki utcában egy udvari lakás kiadó.



Köhögés és hűtés ellen

a Kaiser-féle
MELL-BONBONOK

legbiztosabb hatásuak **2650** hiteles közjegyzői elismervény

Egyedüli elismert és biztos segély a köhögés, rekedtség és nyálkásodás ellen

Csomagja 20 és 40 fillér

Egyedüli főraktár :
 Bugyis Andornál, Szarvason

Nemzeti irodalmunk legértékesebb alkotásait a magyar irodalom főműveit

MAGYAR Remekírók FRANKLIN Társulatkiadása

czim alatt egyöntetű szép kiadásban, 55 kötetben, diszes vászonkötésben adja közre a Franklin-Társulat.

Tartalmazza :

*Arany János *AranyLászló Balassa Bálint *Bajza József Berzsenyi Dámtel Csiky Gergely Csokonay V. M. *Czuczor Gerg. Deák Ferencz Eötvös József br. Fazekas Mihály *Garay János Gyön gyössy I. Gvadányi József Kármán József Katona József Kazinczy Fer. Kemény Zsigm. Kisfaludy Károly Kisfaludy Sándor Külcsey Ferencz Kossuth Lajos Madách Imre Mikes Kelemen Pázmán Péter Petöfi Sándor Reviczky Gyula Széchenyi Istv. gr. *Szigligeti Ede Teteky László gr. *Tompai Mihály *Vajda János *Vörösmarty M. Zrinyi Miklós műveit. Népies lyra Népballadák Kurucz-költészet

A csillaggal jelzett remekírók kiadási jogát a Franklin-Társulat magának szerződéssel biztosította, úgy hogy azt más kiadó ki nem adhatja, ezen írók művei más versenygyűjteményben meg nem jelenhetnek.

A Franklin-féle Magyar Remekírók 55 testes kötete felöleli a legbecsebbet, mit a magyar szellem teremtett és hivatva van arra, hogy minden családú könyvtár gerince legyen.

A Franklin-féle Magyar Remekírók kiállítása méltó a nemzeti mű jelentőségéhez. Kötése pálya

nyertes, művészi, erős, angol vászonkötés, a papírja famentes soha meg nem sárguló, betűi külön e célra készülnek

A Franklin féle Magyar Remekírók öt kötetes sorozatokban jelennek meg 1902 febról kezdve és azontul minden félévben egy egy öt kötetből áll sorozat.

A Franklin féle Magyar Remekírók előfizetőinek külön kedvezményképen a most megjelenő új magyar Shakspeare kiadás, 6 vaskos kötetben diszkötésben 20 korona — kivételesáiban számítottik, holott a kiadás bolti ára 30 kor. lesz, és az eddigi forgalomban volt Shakspeare kiadás 100 koronába került Legkiválóbb költőink remek fordításai ban közli Shakspeare remekait a kiadás névszerint Arany János, Petöfi, Vörösmarty, Szász Károly, Lévay József, Arany László, Rákosi Jenő, György Vilmos átültetésében. Ez az egyetlen teljes magyar Shakspeare és értékes kiegészítője a Magyar Remekírók gyűjteményének Megrendelhető a Magyar remekírókkal egyidejűleg

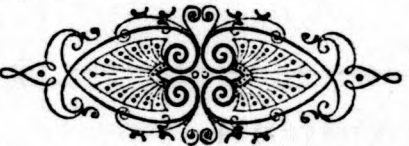
A Franklin-féle Magyar Remekírók 55 kötetnyi teljes gyűjtemény ára 220 kor mely összeg havi részletekben törleszthető a hat kötetes teljes Shakspeare kedvezményára 20 kor. a Remekírók előfizetőinek, ha a két műegyüttesen rendeltek meg



Sajtó alá rendezik és az illető író életét és munkáinak jellemzését felölelő bevezetéssel ellátják :

Alexander Bernát Angyal Dávid Badiós Ferencz Bánóczy József Beöthy Zsolt Berzevichy Albert Bayer József Endrődy Sándor Erődi Béla Erdélyi Pál Ferenczy Zoltán Fraknói Vilmos Gyulai Pál Heinrich Gusztáv Koroda Pál Kossuth Ferencz Kosza Andor Lévay József Négyessy László Rákosi Jenő Riedl Frigyes Széchy Károly Széll Kálmán Váczi János Vadnai Károly Voinovich Géza Zoltvány Irén.

E fényes névsor biztosítékot nyújt arra nézve, hogy a Magyar Remekírók megbízható szövegét adja a fölvetett munkáknak, s hogy minden életrajz önálló becsü munka lesz.



A Franklin-Társulat által kiadott Magyar Remekírók nagy értékét rendkívül emeli hogy annak kiegészítője a

Teljes Magyar Shakspeare.

A Kisfaludy Társaság által kiadott s költőink: Arany, Petöfi, Vörösmarty, Szász Károly, Lévay József, Arany L. Fejes, Greguss, György Vilmos Lőrincy Lehr, Rákosi Jenő, Szigligeti által fordított kiadása. Ez asfordítás ma már magyar remekíró-számba megy mert azt halljuk a szinpadrol ezt, ezt idézzük lépten-nyomon ; átment a nemzet vérebe.

A teljes magyar Shakspeare-t kedvezményes áronkapják a Magyar Remekírók megrendelői, vagyis a kötetes diszesen bekötött munkát 30 korona a bolti ár helyett 20 koronáért ha mind a két munkát megrendelik.

Megrendeléseket elfogad minden hazai könyvkereskedés vagy a Franklin-Társulat Budapesten.

MEGRENDELŐ JEGY.

Alólirott könyvkereskedésében (hol) ezennel rendel péld. Magyar Remekírók 55 kötet 220 k. h „Shakspeare ösz. szinm. 6 k. 30 k. helye 20 kedvezményes áron „Shakspeare ösz szinm. 6 köt. külön (a Magyar Remekírók nélkül) 30 k. bolti áron és kéri a szállítási feltételek közlését.
 Hely : Név :

Sírgöny czim : Nádházy Szarvason.

NÁDHÁZY JÁNOS TEMETKEZÉSI VÁLLALATA SZARVASON.

Alapított 1879 ik évben.

(Kórház utca 1260 házszám alatt saját házában.)

Elvállal mindenféle temetéseket — vidéken is — és pedig a legegyszerűbbtől a legdiszesebb kivitelig.

Raktáron tart dus választékban : ércz és fakoporsókat, továbbá mindenféle szemfedeleket, művirág koszorukat és szalagokat.



A gyászeset megtörténtével, a hozzátartozók bármí módon tett értesítésre — vidékre is — a lehető legrövidebb idő alatt intézkedés történik.

Fakoporsók 2 frttól feljebb, érckoporsókat gyermekeknek 8 frttól feljebb, nagyoknak két méter nagyságban 35 frttól feljebb. A Nádházy „Temetkezési Vállalata“ a legcsekélyebb megrendelésnél is gyors és pontos kiszolgálást biztosít.

Kiváló tisztelettel:
Nádházy János

Vatamint ércz koszoruk.

Nyomatott Dantzky Sándor könyvnyomdájában Szarvason 1902.